

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1937.

Proposition de Loi relative à des incompatibilités concernant les fonctionnaires de la Colonie.

DÉVELOPPEMENTS.

MESDAMES, MESSIEURS,

L'examen de l'état des finances de la Colonie indique qu'une notable partie de sa dette indirecte provient de conventions, dites à intérêts garantis, dont le jeu fut défavorable aux intérêts de l'Etat.

D'autre part, si l'on étudie la situation des grandes concessions minières ou autres, dont bénéficièrent divers groupes financiers, on se rend rapidement compte que ces concessions furent accordées en vertu de conventions dont le jeu fut également parfois défavorable aux intérêts généraux.

Toutes ces conventions fâcheuses furent présentées après études par le Département des Colonies, et confirmées par décrets après leur approbation par le Conseil Colonial sur la foi de ces études gouvernementales.

Le rôle des fonctionnaires supérieurs du Département des Colonies chargés de ces études fut donc dominant dans l'octroi de ces avantages.

Or, si l'on examine la composition des Conseils d'administration de cer-

BELGISCHE SENAAAT

BUITENGEWONE ZITTING 1937.

Wetsvoorstel betreffende onvereinigbaarheden in verband met de ambtenaren van de Kolonie.

TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Het onderzoek van den toestand der financiën van de Kolonie toont aan dat een aanzienlijk deel harer onrechtstreeksche schuld voortspruit uit overeenkomsten, zoogezegd met gewaarborgden interest, waarvan de werking nadeelig was voor de belangen van den Staat.

Zoo men anderzijds den toestand bestudeert van de groote mijnconcessies of andere, die verschillende financieele groepeerings genoten, geeft men er zich spoedig rekenschap van dat deze concessies toegestaan werden krachtens overeenkomsten waarvan de werking eveneens soms nadeelig was voor de algemeene belangen.

Al deze spijtige overeenkomsten werden voorgebracht na bestudeering door het Departement van Koloniën en bekrachtigd door decreten nadat de Koloniale Raad, steunend op deze studie van Rijkswege, ze goedgekeurd had.

De rol der hoogere ambtenaren van het Departement van Koloniën, gelast met deze studies, was dus overwegend in het toekennen dezer voordeelen.

Welnu, indien men de samenstelling nagaat der beheerraden van zekere

taines filiales de certains groupes financiers avantagés, on y constate la présence de certains de ces fonctionnaires.

Comme pour des questions de cette importance, il ne semble pas heureux que les fonctionnaires du Gouvernement soient placés entre leurs devoirs et leurs intérêts, il apparaît utile d'établir une disposition légale qui empêcherait les fonctionnaires des colonies — tant métropolitains que coloniaux — après leur départ de l'administration, d'accepter dorénavant un mandat d'administrateur ou de commissaire dans une société à but lucratif, sans l'autorisation de leur Ministre.

Le texte de loi ci-après est donc proposé à l'approbation du Parlement.

C. DE FRAIPONT.

filialen van sommige begunstigde financiële groepeerings, merkt men er de aanwezigheid in op van zekere dezer ambtenaren.

Aangezien het, voor vraagstukken van zulkdanig belang, niet gelukkig schijnt dat de Regeeringsambtenaren geplaatst worden tusschen hun plichten en hun belangen, blijkt het nuttig een wetsbepaling aan te nemen die de ambtenaren der Kolonie — zoo Moederlandsche als Koloniale — zou verhinderen, na hun vertrek uit de administratie, voortaan een mandaat te aanvaarden van beheerder of commissaris in een vennootschap met winstbejag, zonder toestemming van hun Minister.

Volgende wetstekst wordt dus aan de goedkeuring van het Parlement onderworpen.

Proposition de Loi relative à des incompatibilités concernant les fonctionnaires de la Colonie.

ARTICLE PREMIER.

Il est interdit à tout ancien fonctionnaire ou agent — tant métropolitain que colonial — dépendant du Ministère des Colonies, d'accepter, sans autorisation écrite de son Ministre, un mandat d'administrateur ou de commissaire dans une société à but lucratif, pendant cinq ans après son départ de l'administration.

ART. 2.

Les infractions à cette disposition seront punies d'un emprisonnement allant de 8 jours à un an et à une amende de 100 à 5,000 francs, ou d'une de ces peines seulement.

C. DE FRAIPONT.
X. DE GRUNNE.
L. RHODIUS.

Wetsvoorstel betreffende onvereinigheden in verband met de ambtenaren van de Kolonie.

EERSTE ARTIKEL.

Het is aan elk ambtenaar of beambte — zoo Moederlandsch als Koloniaal — afhankelijk van het Ministerie van Koloniën, verboden, zonder schriftelijke toelating van zijn Minister, een mandaat te aanvaarden van beheerder of van commissaris in een vennootschap met winstbejag, gedurende vijf jaar na zijn vertrek uit de administratie.

ART. 2.

Overtreding van deze bepaling wordt bestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot een jaar en met een geldboete van 100 tot 5,000 frank, of met een dezer straffen alleen.